dorfheftli

Das offizielle Monatsmagazin für Dürrenäsch

02/ 2016



www.dorfheftli.ch www.facebook.com/dorfheftli www.twitter.com/dorfheftli



PARTYSERVICE
METZGEREI
ULMANN
ZETZWIL
Telefon 062 773 12 16 • www.ulmann-metzgerei.ch

Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen
eris mann
Erismann AG
5616 Meisterschwanden
Tel. 056 667 19 65
www.erismannag.ch

ASS
AQUA SEC SERVICE
Bautrocknung / Entfeuchtung
Wasserschaden-Sanierung
Wäschetrockner / Entfeuchter
Meisterschwanden, 056 667 19 64
www.aquasecservice.ch

Jetzt aktuell: Sträucher und Bäume schneiden. Anmelden und profitieren!

Auf alle Unterhaltsarbeiten bis Ende Februar 15% Rabatt. 079 222 34 24

Jetzt Projekte planen und im Frühjahr ausführen.
Wir sind gerne für Sie da.



BUSi
GARTENBAU
Baumgartenstrasse 7, 5707 Seengen, www.busi-gartenbau.ch

Entsorgungskalender 2016

Im Entsorgungskalender 2016, welcher in der Dezemberausgabe des Dorfheftli eingebettet war, hat sich im Februar ein Fehler eingeschlichen. Die Kehrichtabfuhr findet am 25. Februar 2016 turnusgemäss statt und das Altpapier wird am 26. Februar 2016, nicht bereits am 25. Februar 2016 eingesammelt. Wir bitten, das Versehen zu entschuldigen.

Abstimmungen und Wahlen

Aufgrund neuer postalischer Vorschriften musste der Stimmrechtsausweis neu gestaltet wer-den. Der neue Stimmrechtsausweis kommt erstmals beim Urnengang vom 28. Februar 2016 zur Anwendung. Die Vorschriften für die stellvertretende und briefliche Stimmabgabe sind gleich geblieben. Die Stimmberechtigten werden ersucht, diese Vorschriften zu beachten, ansonsten die Stimmabgabe ungültig ist. Bei Unklarheiten erteilt die Gemeindekanzlei gerne Auskunft.

Pensionierung Jolanda Meier



(Schulhausabwart Paul Spirgi mit Jolanda Meier)

Jolanda Meier hat in den letzten Jahren das Team von Schulhausabwart Paul Spirgi und Luzia Küng bei den Hauptreinigungen der Schulgebäude unterstützt. Jetzt ist sie pensioniert. Auch an dieser Stelle herzlichen Dank für die geleisteten Einsätze und alles Gute für den neuen Lebensabschnitt.
Die Stelle ist zur Neubesetzung ausgeschrieben (www.duerrenaesch.ch).

Mitwirkung Revision Nutzungsplanung

Die revidierten Planungsinstrumente wie der Bauzonenplan, der Kulturlandplan und die Bau- und Nutzungsordnung liegen nun im Entwurf vor.

Im Vorfeld des Mitwirkungsverfahrens lädt der Gemeinderat zur Informationsveranstaltung am Mittwoch, 2. März 2016, 19.30 Uhr, in die Turnhalle ein.

Impressum

DORFHEFTLI DÜRRENÄSCH

Herausgeberin: Dorfheftli GmbH, Hauptstrasse 2, Postfach 50, 5734 Reinach, Telefon 062 765 60 00, dorfheftli@artwork.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). **Redaktoren:** Graziella Jämsä (grh), Peter Siegrist (psi), Heinz Barth (hb), Peter Eichenberger (ei), Elsbeth Haefeli (eh), Silvia Gebhard (sg), Franz Feuerhuber (Feusibär)

Erscheinung Print: Einmal pro Monat, jeweils am zweiten Mittwoch
Erscheinung Onlinedienste: Tagesaktuelle Publikationen

Redaktionsschluss: Erster Mittwoch des Monats, 12.00 Uhr

Gesamtauflage: 15 000 (Streuung: 13 800)
Auflage Dorfheftli Dürrenäsch: 620 Exemplare (Streuung: 542 Exemplare)

Abopreise: CHF 30.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage.

Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter www.dorfheftli.ch

Produktion: artwork ag, 5734 Reinach, www.artwork.ch
Druck: Druckerei AG Suhr, 5034 Suhr, www.drucksuhr.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli GmbH. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Für unverlangte Zusendungen wird jede Haftung abgelehnt.

ClimatePartner° klimaneutral
Druck | ID 11161-1512-1001

Zertifizierung:
Alle Dorfheftli werden klimaneutral produziert.

GEMEINDE DÜRRENÄSCH

Sedelstrasse 1
5724 Dürrenäsch

Tel. 062 767 71 11 - Fax 062 767 71 15
gemeindekanzlei@duerrenaesch.ch
www.duerrenaesch.ch

Informationsveranstaltung
Mitwirkung Revision Nutzungsplanung

Mittwoch, 02. März 2016, 19.30 Uhr
in der Turnhalle

Die Revision der Nutzungsplanung wurde seit der letztjährigen Informationsveranstaltung zum Ortsplanungsleitbild durch die Planungskommission weiter vorangetrieben. Die revidierten Planungsinstrumente wie der Bauzonenplan, der Kulturlandplan und die Bau- und Nutzungsordnung liegen nun im Entwurf vor. Der Zeitpunkt ist daher gekommen, die Bevölkerung von Dürrenäsch über die Entwürfe zu orientieren.

Die Information und Mitwirkung dient dazu, die Anliegen der Bevölkerung in die Planung aufzunehmen und ist in Art. 4 Bundesgesetz über die Raumplanung sowie § 3 Baugesetz vorgeschrieben. Aus diesem Grund werden der interessierten Bevölkerung an einer Informationsveranstaltung die Entwürfe der Planungsinstrumente vorgestellt.

Anschliessend an die Informationsveranstaltung liegen die Planungsinstrumente während 30 Tagen auf der Gemeindekanzlei öffentlich auf. Während dieser Frist werden Eingaben der Bevölkerung gerne entgegen genommen, welche in der Folge von der Planungskommission mit den Fachplanern geprüft werden.

Der Gemeinderat lädt die Bevölkerung ein, sich am Mitwirkungsverfahren zu beteiligen.

Dürrenäsch, 2. Februar 2016

Der Gemeinderat

Die Information und Mitwirkung dient dazu, die Anliegen der Bevölkerung in die Planung aufzunehmen und ist in Art. 4 Bundesgesetz über die Raumplanung sowie §3 Baugesetz vorgeschrieben. Aus diesem Grund werden der interessierten Bevölkerung an dieser Informationsverantaltung die Entwürfe der Planungsinstrumente vorgestellt.

Der Gemeinderat lädt die Bevölkerung ein, sich am Mitwirkungsverfahren zu beteiligen.

Turnhallenbenützung

Dem Damenturnverein Dürrenäsch wird die Turnhalle für die Durchführung des VaKi-Turnen am Samstagmorgen, 19. März 2016 zur Verfügung gestellt.

Betreibungsstatistik 2015

Gemäss Statistik des regionalen Betreibungsamtes Kulm wurden im vergangenen Jahr in der Gemeinde Dürrenäsch 312 Betreibungen eingeleitet, das sind 42 mehr als im 2014. In 18 (24) Fällen haben Betriebene Rechtsvorschlag erhoben. Das Betreibungsamt hat 171 (161) Pfändungen vollzogen, 103 (100) Verwertungen durchgeführt, siebenmal (dreimal) den Konkurs angedroht und 268 (238) Zahlungsbefehle ausgestellt (in Klammern Vorjahreszahl). – Das regionale Betreibungsamt Kulm ist für die Gemeinden Unterkulm, Oberkulm, Teufenthal und Dürrenäsch zuständig. Es befindet sich im Gemeindehaus Unterkulm und wird von Andrea Schmalz geleitet.

Aushilfe für die Schulhaus-Grundreinigung gesucht

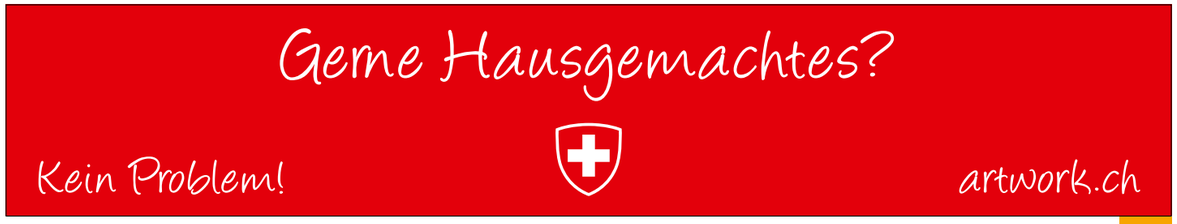
Für die periodischen Hauptreinigungen unserer Schulliegenschaften suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine **flexible und zuverlässige Unterstützung**

Die Hauptaufgabe besteht in der Mithilfe bei den «grossen» Schulgebäude-Grundreinigungen während der Schulferien.

Die Dauer pro Einsatz wird sich zwischen fünf bis zehn Arbeitstagen bewegen, jeweils während der Frühlings-, Sommer- und Herbstferienzeit, tagsüber von 08.00 bis 17.00 Uhr, gemäss Anweisungen des Schulhausabwartes. Wünschenswert wäre auch die stundenweise Unterstützung nach Bedarf bei der regulären Reinigung.

Interessiert?
Für weitere Auskünfte steht Ihnen Paul Spirgi, Schulhausabwart, gerne zur Verfügung (079 590 29 42).

Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an: Gemeinderat Dürrenäsch, Sedelstrasse 1, 5724 Dürrenäsch



Quelle: Gemeindekanzlei Dürrenäsch

Gloor & Baumann
Holzbau AG/Schreinerei
Spenglerei Bedachungen
5725 Leutwil • Tel. 062 777 10 87
www.gloor-baumann.ch

Zimmerarbeiten
Bedachungen, Dachfenster
Allg. Schreinerarbeiten
Spenglerarbeiten
Holz-Elementbau
Um- und Neubauten
Dachgeschossausbauten
Parkettböden
Dachsanierungen
Fassadenverkleidungen
Kranarbeiten
Flachdachabdichtungen
Photovoltaik



WYNA GARAGE AG
Ihr Ford-Partner im Wynental
Sandgasse 23, 5734 Reinach
Tel. 062 771 47 91
www.wyna-garage.ch
Mondeo Trend 2.0 TDCi, 150 PS/110 kW, 4×4: Gesamtverbrauch 4.8 l/100 km (Benzinäquivalent 5.4 l/100 km), CO_2-Emissionen 124 g/km. Energieeffizienz-Kategorie B. Mondeo Titanium, 5-türig, 2.0 TDCi, 150 PS/110 kW, 4×4: Gesamtverbrauch 4.8 l/100 km (Benzinäquivalent 5.4 l/100 km), CO_2-Emissionen 124 g/km. Energieeffizienz-Kategorie B. Durchschnitt aller verkauften Neuwagen: 144 g/km.



DTV Dürrenäsch
Wir turnen jeweils montags von 20.15 bis 22.00 Uhr in der Turnhalle Dürrenäsch. Leiterin: Jasmin Cadisch, 079 754 51 19. Präsidentin: Debora Baumann, 079 762 71 87

Frauenturnverein (FTV) Dürrenäsch
Unsere Turnstunde ist jeweils am Dienstag von 19.00 bis 20.15 Uhr. Neue Mitglieder sind herzlich willkommen. Unser Ziel ist, uns fit, beweglich und gesund zu erhalten. Präsidentin: Ursula Bieri, ubi@postbote.ch, 062 777 02 33

Feuerwehrverein Dürrenäsch-Leutwil
Kontaktadresse: Beat Merz, merz-beat@bluewin.ch, 079 391 14 72, www.handdruckspritze1792.ch

Landfrauen Dürrenäsch
Vroni Merz, 062 777 05 34, vroni.merz@bluewin.ch

Mütter-/Väterberatung (kostenlos)
Kostenloses Angebot im reformierten Kirchgemeindehaus Dürrenäsch. Jeden 1. Dienstag des Monats nur auf Voranmeldung von 13.30 bis 16.00 Uhr. Telefonsprechstunde von 8.00 bis 10.00 Uhr, 062 771 63 30

Musikgesellschaft Dürrenäsch
Präsidentin: Melanie Scherrer, meli_scherrer@bluewin.ch, 062 777 09 03, www.mgduerrenaesch.ch

Samariterverein Leutwil-Dürrenäsch
Präsidentin: Rosmarie Bolliger, www.samariter-leutwil-duerrenaesch.ch, 062 777 23 89

Schützengesellschaft Dürrenäsch
Infos unter: www.sgduerrenaesch.ch

Schweiz. Camping und Caravanningverband SCCV
Infos unter: www.sccv.ch

Seniorenturnen Frauen
Jeden Mittwoch von 16 bis 17 Uhr. Infos: Susi Fischer, 062 777 31 70

Seniorenturnen Männer
Jeden Mittwoch von 14 bis 15.30 Uhr. Infos: Max Alpstäg, 062 777 17 55

SKBS OG Hallwil
Wir bieten folgende Aktivitäten für Sie und Ihren Hund an: Sachkundenachweis SKN, Erziehungskurs, Hundesport in den Sparten Begleithund, Sanitätshund und Obedience. Weitere Infos bei Annemarie Bucher, 079 361 31 09 oder unter: www.skbs-hallwil.ch.

Summer X Club
Infos unter: www.summerxparty.ch

Trachtenchor Seetal, Dürrenäsch
Wer sich gerne mit dem schönen Volksliedgut befasst und gerne mit Gleichgesinnten zum Singen zusammenkommt, ist herzlich eingeladen, bei uns mitzutun. Neue Mitglieder sind uns stets willkommen. Kontaktadresse: Mörgeli Hannelore, 062 777 22 13, guetsmoergeli@bluewin.ch

TV Dürrenäsch
Interessierte sind herzlich eingeladen, an den Trainingsstunden jeweils dienstags und freitags von 20.15 bis 22.00 Uhr teilzunehmen! Kontaktadresse: Patrick Steiner, paedu.steiner@bluewin.ch. Weitere Infos unter: www.stvd.ch

VVD Verkehrs- und Verschönerungsverein Dürrenäsch
Kontaktadresse: Willy Braun, wibraun@bluewin.ch, 062 777 24 67

HOLLIGER
MULDENSERVICE

5706 Boniswil
062 777 10 73
info@holliger-mulden.ch
www.holliger-mulden.ch

Sammelstelle Ried (Zufahrt Frischmarkt)

Öffnungszeiten: Dienstag/Donnerstag 15.00 – 17.00 Uhr
Samstag 08.00 – 11.45 Uhr

Grössere Mengen
nach telefonischer
Vereinbarung!

Gartenbau Gartenarchitektur Gartenpflege

NÜBLING
www.nuebling.ch 75 Jahre



062 777 13 07
info@nuebling.ch

Nübling AG Gartenbau
und Landschaftsarchitektur
Steinbrunnengasse 7 5707 Seengen

REBSTOCK
RESTAURANT • METZGEREI

Feines mit hausgemachter Pasta

Hausgemachte Kartoffelgnocchi, Steinpilz- und Gorgonzola-Birnenravioli
Scharfe Spaghetti «aglio, pepe e panna» . Kalbfleisch-Piccata mit Spaghetti
Rindfiletmedaillon oder Schweinssteak mit Basilikumnudeln . Riesenkrevetten mit
scharfen Spaghetti . 4-Gang-Pasta-Menu

Betriebsferien bis 17. Februar 2016



5707 SEENGEN
TELEFON 062 767 71 71
WWW.REBSTOCK-SEENGEN.CH
DIENSTAG UND MITTWOCH
GESCHLOSSEN





Sammelstelle an der Lindhübelstrasse:
Öffnungszeit: Samstag, 10.00 bis 12.00 Uhr. Die Gebühren für die Sperrgutablieferung sind bar zu bezahlen.

Alteisen (Beschläge)
Sammelstelle Lindhübelstrasse

Altöle (inkl. Fritieröl)
Werkstatt Bertschi AG, Internat. Transporte, Hutmattstrasse. Jeden Samstagvormittag

Aluminium
(Haushaltfolien, Tuben, Spraydosen, Pfannen, Getränkedosen etc.) Alu ist nicht magnetisch. Sammelstelle Lindhübelstrasse

Batterien (ohne Autobatterien)
Sammelstelle Lindhübelstrasse

Bauschutt (Natursteine, Ziegel, Backsteine)
Nur Kleinmengen / max. 0.5 m^3, nicht von gewerblicher Herkunft (kein Plastik). Sammelstelle Lindhübelstrasse

CDs / DVDs (zur Entsorgung)
Sammelstelle Lindhübelstrasse

Elektro-Grossgeräte
(Kühlgeräte, Boiler usw.) Zurück an Verkaufsstelle

Elektro-Kleingeräte
(Elektrowerkzeuge, Handys, Computer, Haushaltgeräte usw.) Sammelstelle Lindhübelstrasse

Entladungslampen (Sondermüll)
Sammelstelle Lindhübelstrasse

Giftstoffe, Sonderabfälle
(z. B. Medikamente, Lösungsmittel, alte Farben, Herbizide etc.) verschlossen und beschriftet an ursprüngliche Verkaufsstellen, Drogerien oder Apotheken in Originalgebinde (bis 5 kg) abgeben.

Glas
nach Farben getrennt, ausgespült, kein Fensterglas
Sammelstelle Lindhübelstrasse

Grüngut
Abfuhr jeden zweiten Donnerstag, (bereits ab 7 Uhr): 3./17./31. März, 14./28. April, 12./26. Mai, 9./23. Juni, 7./21. Juli, 4./18. August, 1./15./29. September, 13./27. Oktober, 10./24. November, 8. Dezember 2016. Küchenabfälle dürfen **nicht** deponiert werden. Bitte kein Plastik und kein plastifiziertes Papier. Die Jahresgebühr (Fr. 100.– bzw. Fr. 150.–) wird durch eine Jahresvignette, welche an der Front des Containers gut sichtbar angeklebt werden muss, entrichtet. Die Vignetten sind am Schalter der Finanzverwaltung zu kaufen.

Hauskehricht
Wöchentlich am Donnerstag (nur Säcke mit Gebührenmarken, 35 l à Fr. 2.50, 60 l à Fr. 3.80 und 110 l à Fr. 5.20; max 15 kg). Verkauf von 10er-Bogen durch Volg-Laden und Finanzverwaltung. Gebührenmarke für die Containerleerung bis 800 l à Fr. 42.–, Bezug auf der Finanzverwaltung. Am Abfuhrtag bis 8 Uhr gut sichtbar an die Strasse stellen. Die Zugänglichkeit muss gewährleistet sein.

Karton
Sammelstelle Lindhübelstrasse

Kleider, Textilien (noch brauchbare Schuhe)
Sammelstelle Lindhübelstrasse

Konservendosen
(Weissblech) sind magnetisch. Sammelstelle Lindhübelstrasse

Korkzapfen
Sammelstelle Lindhübelstrasse

Leuchtstoffröhren, Glühbirnen
Sammelstelle Lindhübelstrasse

Nespressokapseln
Sammelstelle Lindhübelstrasse

Papier (ohne Karton)
Abfuhr jeweils freitags: 26. Februar, 22. April, 24. Juni, 19. August, 25. November 2016. Das Altpapier ist gebündelt an der üblichen Kehrichtabfuhrroute bis spätestens 12 Uhr bereitzustellen.

Pneus, Autobatterien
Zurück an Verkaufsstelle

Sperrgut
Ablieferung gegen Gebühr von Fr. 6.– pro Gewichtseinheit von 10 kg (volle Gebühr auch für angefangene Gewichtseinheit). Sammelstelle Lindhübelstrasse

Tierkadaver
Regionale Sammelstelle Unterkulm (Bauamtswerkhof Unterkulm im Juch). Mittwoch, 16.30 bis 17.30 Uhr, Samstag, 09.30 bis 11.30 Uhr

Einladung
Apéro
zum Valentinstag
Sa. 13. Februar 2016
9.00 - 16.00 Uhr
INDIVIDUELLE DAMEN- UND HERRENMODE
MAYA H
Hauptstrasse 38 • 5734 Reinach
Tel. 062 771 07 07 • www.maya-h.ch



CAMACHO
14. Camacho-Night
Sa., 13. Februar ab 16 Uhr
Camacho Lounge Rütli Beinwil am See
Exklusive Europapremière:
Camacho Shellback
Eintritt frei . Livemusik ab 19 Uhr
Anmeldung erwünscht: heinz.rohr@bluewin.ch



Unsere Menus am Valentistag

Kokosmilchsuppe mit Poulet-Satayspiesschen
CHF 7.–
*****
Nüsslisalat mit Speck und Champignons
CHF 10.50
*****
Eglifilet in Butter gebraten
mit Salzkartoffeln und Gemüse
CHF 29.–
*****
Schweinsfilet im Rohschinkenmantel
an Portweinsauce mit Croquetten und Gemüse
CHF 32.–
*****
Crème Brulée «Mango» mit Himbeerragoût
CHF 8.50

Menu komplett: Fisch CHF 51.– / Fleisch 54.–

Dienstags: Männerabend

Gratissnack aus der Küche

Mittwochs: Ladiesnight

1 Gratis-Prosecco oder Überraschungsdessert

Take away

Jeweils Samstagmittag
1 Pizza nach Wahl
+ Salat
+ 1 Cola (33 cl)
CHF 20.–

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Rui Soares und Team

Restaurant Rütli
Restaurant Rütli
Plattenstrasse 4
5712 Beinwil am See
062 771 43 81

Mo.: 9 – 14 Uhr
Di. – Fr.: 9 – 14, 17 – 23 Uhr
Sa.: 10 – 23 Uhr
So.: 15 – 22 Uhr



Stephan Sager zeigt in der Produktinshalle ein gerade gefertigtes Profil.



Gründer Rudolf Sager hat das Unternehmen an Sohn Stephan übertragen.

Mit Beginn des Jahres hat die profilsager ag in Dürrenäsch einen neuen Chef bekommen. Inhaber und Gründer Rudolf Sager hat das Unternehmen an Sohn Stephan übertragen. Eine Momentaufnahme.

«Verlässlichkeit» und «Innovation» sind nur zwei von vielen positiven Assoziationen, die mit dem Dürrenäscher Unternehmernamen «Sager» verbunden sind. 2008 hat Rudolf Sager, langjähriger Mitarbeiter beim Hersteller von Isolationsmaterial, aus der Abteilung Kunststoffprofile ein eigenständiges Unternehmen gemacht. Heute stellt die profilsager ag im Extrusionsverfahren vom Distanzhalterprofil für Armierungseisen bis zum Anschlusseisenschutz ferrotop die verschiedensten Produkte für die Baubranche her. 2012 ist Stephan Sager ins väterliche Unternehmen eingetreten. Der gelernte Metallbauer hat an der an der Fachhochschule Nordwestschweiz Maschinenbau studiert und danach Erfahrungen im Anlagebau sowie der Befestigungstechnik gesammelt. Stephan Sager hat das Angebot der profilsager ag genau kennengelernt und beschreibt einen Schwerpunkt der Herstellung: «Wir legen sehr viel Wert auf Wiederverwertbarkeit der Produktionsstoffe.» Fensterqualitätsmaterial, das von den Fabrikanten aus der Schweiz nicht mehr gebraucht wird, würde in Dürrenäsch gemahlen und dann neu verarbeitet. «Durchschnittlich ist über 50 Prozent des Herstellungsmaterials Recyclingware.» Neben der Tätigkeit in der Firma absolvierte Stephan Sager den MBA-Lehrgang zur Unternehmensführung. «Mit den gewonnenen Erfahrungen und der Weiterbildung als Grundlage freue ich mich, das Unternehmen in die Zukunft zu führen.» Der Wechsel in der Firmenleitung beinhalte für Kundinnen und Kunden keine grossen Veränderungen. Stephan Sager erklärt: «Derzeit prüfen wir, welche Aspekte des Aussenauftritts modifiziert werden könnten.» Des Weiteren ist für den Verkauf im Tessin und der Welschschweiz ein Aussendienstmitarbeiter eingestellt worden.

Welche Rückmeldungen auf die verschiedenen Pressemitteilungen haben Vater Rudolf Sager und Sohn in den vergangenen Wochen erhalten? «Sehr positive», schildert Stephan Sager. «Zum einen wird es allgemein geschätzt, dass die Kontinuität gewährleistet ist. Zum andern hat zwar eine Übergabe stattgefunden. Doch ich habe nach wie vor die Möglichkeit, mich mit meinem Vater auszutauschen. Ich kann weiterhin von seinen Erfahrungen profitieren. Nichts von seinem Wissen geht verloren.»



Jungs U10.



Jungs U13.



Jungs U16.



Mädchen U16.

Am Sonntag, 17. Januar war es wieder so weit. In der Turnhalle Bläuen in «Speuz» rollte der Unihockeyball.

(Eing.) – Um 8:10 Uhr waren die Mädchen bereits bei der Turnhalle Dürrenäsch verabredet. Trotz schneebedeckten Strassen trafen alle rechtzeitig ein. In Erlinsbach ging es gleich los. In der Kategorie U13 spielte ein Team, in der Kategorie U16 gleich zwei. Zwischen 9 und 12 Uhr hatten die Teams je 5 bzw. 6 Spiele. Die Jüngsten mussten am Anfang zwei Niederlagen verdauen, konnten dann aber aufdrehen und bei zwei Spielen als Siegerinnen vom Platz gehen und ein Unentschieden erkämpfen. In der Kategorie U16 startete Dürrenäsch 1 sehr verhalten und die Mädchen kassierten eine Startniederlage. Dürrenäsch 2 dagegen legte Vollgas los und schlug Hirschthal mit 5:0. Auch das zweite Spiel gegen Oberkulm ging an die Dürrenäscherinnen, wenn auch knapp mit 2:1. Danach war das Derby Dürrenäsch 1 gegen das 2 auf dem Spielplan. Hier konnten die älteren Mädchen der Favoritenrolle gerecht werden und schickten die jüngeren mit einer 6:1-Niederlage in die Garderobe. In der Folge war Dürrenäsch 1 nicht mehr zu bremsen, die weiteren Spiele konnten sie alle gewinnen. Aber auch Dürrenäsch 2 war gut in Form.

Kurz vor 12 Uhr war das Rangverlesen. Die Mannschaft im U13 belegte den 5. Platz. Die beiden Teams der Kat. U16 durften aufs Podest, und dies als 1.- und 2.-Platzierte! Herzliche Gratulation zu diesen super Leistungen. Alle drei Teams dürfen zufrieden sein.

Die Knaben durften etwas länger unter der Bettdecke liegen bleiben. Um 11 Uhr ging dann aber das Turnier auch für die Jungs los. Dürrenäsch schickte vier Teams ins Rennen: Kategorie U10 ein Team, Kategorie U13 zwei Teams, Kategorie U16 ein Team. Alle vier Teams starteten sehr gut ins Turnier. Die Jungs der U16 gewannen Spiel um Spiel sehr souverän und ohne je in Bedrängnis zu kommen. In der Kat. U13 machten es die Jungs vom Team 1 ebenso und gewannen Spiel um Spiel. Dürrenäsch 2 spielte ebenfalls sehr erfolgreich und musste lediglich 2 Niederlagen und 1 Unentschieden einstecken. Die Kleinen der U10 engagierten sich wie die grossen Vorbilder und gewannen ebenfalls Spiel um Spiel.

Reto Bislin von der Jugenkommission vom Kreis bemerkte es beim Rangverlesen treffend: «Nächstes Jahr müsst ihr einfach die Dürrenäscher schlagen.» In allen drei Kategorien standen die Jungs aus Dürrenäsch zuoberst auf dem Treppchen! Und das zweite Team der U13 rundete das Bild mit dem dritten Platz ab. Hut ab! Herzliche Gratulation allen Spielern! Ihr dürft stolz auf diese tolle Leistung sein.

Ein grosses Dankeschön den Organisatoren in Erlinsbach, der Jugendkommission vom Kreisturnverband Aarau-Kulm und natürlich den Jugileitern und -leiterinnen, welche die Kinder hervorragend auf das Turnier vorbereitet haben. Und so freuen wir uns auf den 12./13. März, um wiederum dem Unihockeyball hinterherzujagen. Denn die 1.- und 2.-Platzierten sind berechtigt, am kantonalen Unihockeyturnier in Niederrohrdorf teilzunehmen. Der Konvoi aus Dürrenäsch wird starten und die fünf qualifizierten Teams werden auch in Niederrohrdorf ihr Bestes geben. Hopp Dürrenäsch!


Sie können gegenständliches, figürliches und abstraktes Zeichnen und Malen von der Pike auf lernen, Techniken verbessern oder neue kennenlernen.

Warten Sie nicht, telefonieren Sie jetzt!

Madeleine Staubli | 062-771 79 22 | www.madeleinestaubli.com

Maya Wacker

Hubpüntstrasse 7, 5707 Seengen
062 777 35 69 079 338 42 43

mayawacker@bluewin.ch

Craniosacral Therapie
für Babys, Kinder und Erwachsene
Klassische Massage
Acidose Lymphmassage
(KK anerkannt)

Fusspflege &
Fussreflexzonenmassage

30
SEIT ÜBER 30 JAHREN

DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.
www.wernli-immo.ch

Verkaufsmandate
Kauf und Verkauf von Liegenschaften
5502 Hunzenschwil
Telefon 062 897 29 04

wernli immobilien



SONNWEMO
Sonnen- & Wetterschutz

Beratung/Verkauf
Storen-Service
Neumontagen

24h-Service

Sonnwemo GmbH
5707 Seengen
Tel. 056 618 00 00
office@sonnwemo.ch
www.sonnwemo.ch



IHR NEUES ZUHAUSE IM GAUTSCHI-PARK REINACH AG

Exzellenter Wohnkomfort, viel Grün, Licht und Sonne charakterisieren den Gautschi-Park.
Hier erhält das Leben eine ganz neue Qualität.

25 Eigentumswohnungen von 3½-Zimmer bis 5½-Zimmer ab CHF 375'000.–
6 Reiheneinfamilienhäuser ab CHF 612'000.–

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme und sind immer gerne für Sie da.

VAREM DEVELOPMENT
VAREM DEVELOPMENT AG
6405 Immensee – 041 566 76 76 – r.schmid@varem.biz – www.gautschi-park.ch



Die Versprechungen der Werbung über das riesige Saugvermögen der neusten Windeln und die rundum zufriedenen Babys verleitet manch junge Eltern dazu, die so hochentwickelten Windeln etwas auszunutzen und doch nicht ständig wieder wegzuwerfen. Doch weit gefehlt! Nach wie vor gilt die Regel: «Windeln häufig – und zwingend nach jedem Stuhlgang – wechseln». Dabei geht es nicht um die Werbung, die uns falsche Tatsachen vorspielen könnte, sondern vielmehr darum, dass die Babyhaut sehr empfindlich ist und beim Kontakt mit Urin und Exkrementen sehr schnell gereizt wird. Aus dieser Reizung entsteht nach kurzer Zeit eine heftige Entzündung, und schon ist sie da, die sogenannte Windeldermatitis.

Die Windeldermatitis zeichnet sich durch stark gerötete Stellen in der Gesässfalte, am Gesäss selber und an den Genitalien aus. Die Haut quillt auf und ist extrem schmerzempfindlich. Die Reinigung beim Windelwechsel ist schmerzhaft und kann in einigen Fällen sogar oberflächliche Blutungen auslösen. Werden bei der Reinigung zusätzlich Seifen oder Reinigungsmittel verwendet, reizen diese die geschädigte Haut noch vermehrt! Die Reinigung mit lauwarmem Wasser ist schonend und reicht aus. Nach der Reinigung lässt man die Haut an der Luft trocknen und trägt anschliessend ein Hautschutzmittel auf. Dieses Mittel bildet eine Barriere, so dass die Haut mit den reizenden Exkrementen nicht mehr in Berührung kommt. Zu den wirkungsvollsten Hautschutzmitteln gehört die Zinksalbe. Zink saugt die Nässe auf und wirkt antibakteriell. Die Salbe als Grundlage bildet einen Ölfilm der für die Barrierefunktion zuständig ist. Leider gibt es immer noch Zinksalben auf dem Markt, die extrem zäh und klebrig sind. Diese können beim nächsten Windelwechsel nur schwer wieder entfernt werden und die Reinigung wird zur Tortur. Erkundigen Sie sich in Ihrer Apotheke nach den moderneren abwaschbaren Zinkcremes, welche den gleichen medizinischen Effekt haben, jedoch in der Anwendung viel praktischer sind. Und falls Ihr Kind auch zu denjenigen gehört, welche während des Zahnens eine schwere Windeldermatitis entwickeln, die zu Blutungen neigt, erkundigen Sie sich bei Ihrem Gesundheitscoach in der *kinderapotheke* oder beim Kinderarzt nach Produkten der modernen Wundversorgung. Diese können ohne Berührung aufgetragen werden, bilden ebenfalls eine Barriere und lindern so die Schmerzen und die Rötung. Klingt die Windeldermatitis nach 2 Tagen nicht ab, dann melden Sie sich in Ihrer *kinderapotheke*. Pilzinfektionen sind eine häufige Komplikation der Windeldermatitis. Nach einer Abklärung stellen wir Ihnen wirksame Produkte zusammen und beraten Sie zur Behandlung.

Barbara Kursawe, Apothekerin
TopPharm Homberg Apotheke
zertifizierte medinform-*kinderapotheke*

Quelle: TopPharm Homberg Apotheke, zertifizierte medinform-kinderapotheke

JETZT AKTUELL

gurtner treuhand
buchführungen abschlüsse steuern

Ihre **Steuererklärung 2015**
zum attraktiven **Pauschalpreis**

www.gurtner-treuhand.ch | info@gurtner-treuhand.ch | 062 771 32 45
gurtner treuhand | Floraweg 14 | 5737 Menziken

INGENIEURBÜRO NEUKOM

Hochbau + Statische Berechnungen

Neukom Ingenieurbüro AG Oholten 3, 5703 Seon

E-Mail: info@neukom-bauing.ch Telefon: 062 777 10 40
Website: www.neukom-bauing.ch Telefax: 062 777 28 43

Mit **ROTH** wohnt es sich gemütlicher ...





5.5 Zimmer EFH
schlüsselfertig für Fr. 775'000.-
Löhrenstrasse, 5734 Reinach

- idyllisch gelegen am Löhrenbächli
- helle und praktische Raumeinteilung
- Eichen-Parkettböden in Wohn- / Schlafzimmer
- Grosse Küche mit Backofen, Steamer etc.
- Reduit und grosser Keller/Hobbyraum
- inkl. Landanteil, Carport und Abstellplatz

SOFORT BEZUGSBEREIT!
Musterhaus - Besichtigung gefällig?





ROTH
ROTH BAU + PLANUNGS AG
Schanzweg 6 | 5724 Dürrenäsch
062 767 61 61 | www.rothplanung.ch

Computernavigation als Hilfsmittel in der Kniechirurgie

Man kennt es vom Autofahren. Navigationssysteme erleichtern uns heute die Routenfindung und erlauben uns, auch einmal einen Stau zu umfahren. Man fährt aber zu jeder Zeit immer selbst.

Ähnlich verhält es sich mit dem computerassistierten Einsetzen von künstlichen Kniegelenken. Die Operation läuft eigentlich wie immer ab, mit der Ausnahme, dass vielleicht ein etwas kleinerer Schnitt gemacht werden kann. Ansonsten gibt man dem Navigationssystem, was ca. 2 m vom OP-Tisch entfernt steht und aus einer Infrarotkamera und einem angeschlossenen Computer mit spezieller Software besteht, über ein Zeigeinstrument (Pointer) genaue Informationen über definierte anatomische Landmarken am Knie sowie am ganzen Bein. Die Software berechnet daraus ein virtuelles Modell des Beins sowie noch viel genauer des Kniegelenks und hilft damit dem Operateur, BEVOR er die Knochenschnitte macht, die für das Einsetzen des künstlichen Kniegelenks notwendig sind, das Ergebnis schon am Computer zu sehen. Andererseits können die entsprechenden Schnitte auf das halbe Grad und den halben Millimeter genau gemacht werden, was ohne Navigation nicht möglich wäre.



Ein weiterer Vorteil des Systems besteht in der Berücksichtigung der Bandspannung des Kniegelenkes. Diese ist für den Operationserfolg mitentscheidend. Beim Einsetzen eines künstlichen Kniegelenks werden zumindest die Seitenbänder belassen. Dass diese in Beugung und Streckung des neuen Kniegelenks in einem ausgewogenen Verhältnis zueinander stehen, ist essentiell. Diese Bandspannungen werden mit der Navigation ebenfalls gemessen und die Schnitte am Knochen durch die Software so angepasst, dass die Straffheit der Bänder im neuen Kniegelenk optimal ist.

Kommen wir wieder aufs Autofahren zurück. Auch das beste Navi macht aus einem untalentierten Autofahrer keinen guten. Aber Routine und viel Übung.

Genauso verhält es sich bei der Unterstützung einer Operation durch ein Navigationssystem. Es hilft dem Operateur, die Operation optimal durchzuführen. Ich selbst habe inzwischen 12 Jahre Erfahrung mit dem System und führe JEDE Implantation eines künstlichen Kniegelenkes mit diesem System durch.

Dr. med. Michael Kettenring
Facharzt FMH für Chirurgie und Unfallchirurgie

ZOC Wynental
Zentrum für Orthopädie und Chirurgie



Sonnen- und Wetterschutz
für jeden Anspruch.

Besuchen Sie unseren grossen
Showroom an der Aarauerstrasse 8.

ATRIUM -design ag
outdoor concepts

ATRIUM-design ag
5734 Reinach AG
Telefon 062 771 90 20
www.wintergarten.ch
www.outdoor-concepts.ch

Familienplausch
im Saalbau Boniswil



Samstag, 27. Februar 2016 11-17 Uhr

Feuerwehr Boniswil-Hallwil
Feuerwehrübung um 13.30 Uhr!
Kindertanz
Parcours in der Turnhalle
Märlistunde
Kinderschminken
Basteln
Festwirtschaft
Spiel, Spass und vieles mehr...

Chömed doch äu, mer fröied öis!

STV Boniswil

Ihr kompetenter Partner für Mercedes-Benz Personenwagen und Transporter


VILLMERGEN
Dorfmattenstrasse 2,
Tel. 056 619 17 17


SEON
Birren 2, Tel. 062 775 28 28


WINDISCH
Lindhof-Garage, Mülligerstrasse,
Tel. 056 460 21 21


MURI
Pilatusstrasse 33,
Tel. 056 675 91 91

QUALITÄT UND SERVICE HABEN VORFAHRT.

Autokauf ist Vertrauenssache! Dieses Vertrauen haben wir uns durch unsere Zuverlässigkeit und mit einer persönlichen und freundlichen Beratung bei vielen Mercedes-Benz Fahrern gewonnen.

Der Stern von Mercedes-Benz, wie auch die Tradition der Robert Huber AG bilden seit Jahren eine ideale Partnerschaft. In Windisch darf die Robert Huber AG zusätzlich auf eine treue Kundschaft der Marke Renault zählen, in Villmergen bieten wir auch für die Marke smart alle Aftersales Dienstleistungen an.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

ROBERT HUBER AG
www.roberthuber.ch • info@roberthuber.ch

Seit 4. Januar 2016 werden Hunde nicht mehr in der Tierdatenbank ANIS, sondern in der neuen Hundedatenbank AMICUS registriert. Diese Verbesserung soll dazu dienen, die Herkunft eines Hundes lückenlos zurückverfolgen zu können – zum Schutz von Hund und Mensch.



Funktionen

Zur Verbesserung der Datenqualität haben die Gemeinden bei der Erfassung und Registrierung der Hundehalterinnen und Hundehalter eine zentrale Rolle. Praktizierende Tierärztinnen und Tierärzte sind für die Registrierung der Hunde verantwortlich. Hundehalterinnen und Hundehalter haben auf www.amicus.ch Zugang zu ihren Daten und zu denjenigen ihrer Hunde.

Ihre Daten

Wenn Sie bereits einen Hund haben, dann können Sie sich mit den Logindaten von ANIS auf AMICUS unter www.amicus.ch einloggen.

Ihr erster Hund

Sie hatten noch nie einen Hund und möchten nun einen? Dann lassen Sie sich bei Ihrer Gemeinde auf AMICUS als Hundehalter registrieren. Ihre Benutzerdaten und Ihr Passwort werden Ihnen daraufhin per Post zugestellt. Anschliessend können Sie sich auf AMICUS unter www.amicus.ch einloggen.

Registrierung und Chippen

Gehen Sie mit Ihrem Hund zum Tierarzt und nehmen Sie unbedingt Ihre Personen-ID mit. Der Tierarzt implantiert Ihrem Hund einen Mikrochip und meldet bei AMICUS, dass Sie der Hundehalter sind.

Meldepflichten

Sie und Ihr Hund müssen bei AMICUS registriert sein. Sie als Halter sind verantwortlich, dass Sie folgende Ereignisse bei AMICUS melden:
- Abgabe und Übernahme des Hundes
- Ausfuhr des Hundes ins Ausland
- Tod des Hundes

Weitere Informationen finden Sie unter: www.amicus.ch. Bitte wenden Sie sich bei Fragen oder Unklarheiten an uns oder Ihren Tierarzt. Wir beraten Sie gerne!

Quelle: amicus.ch
Autor: Tierarztpraxis Opher Berger, Schorenstrasse 11a, 5734 Reinach

Fenga's Tiershop

Monika Bolliger
Obere Stumpenbachstrasse 7
5734 Reinach

Telefon: 062 772 01 83
E-Mail: info@fengas-tiershop.ch
Web: www.fengas-tiershop.ch

Di.–Fr.: 9.00–11.45 Uhr/14.00–18.30 Uhr | Sa.: 8.30–16.00 Uhr

Promotionen von ROYAL CANIN (solange Vorrat)

Katze British Shorthair & Maine Coon 2 kg + 3 Beutel Nassfutter GRATIS
Fit 32 10 kg + 2 kg

Hund Chihuahua 400 g + 1 Beutel Nassfutter GRATIS
Yorkshire 400 g + 1 Beutel Nassfutter GRATIS

ROYAL CANIN

Quelle: Tierpraxis Dr. Opher Berger, Reinach und Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, Beromünster

Valentistag

Sagen Sie es mit Herz



Von schenken beginnt bei uns!

Wir haben die passenden Geschenke, damit Sie Ihrer Liebsten den Valentinstag so richtig versüssen können.



Bäckerei-Konditorei Sollberger
Hinterdorfstrasse 389
5728 Gontenschwil
Telefon 062 773 12 36

Sollberger
www.sollberger-beck.ch

Wein gut, alles gut!



Krönen Sie den Valentinstag mit einem edlen Brestenberger Tropfen.

Weingut Lindenmann
Seengen

Weingut Lindenmann | 5707 Seengen
Oberdorfstrasse 17 | Telefon 062 777 14 26 | Fax 062 777 14 66
info@weingut-lindenmann.ch | www.weingut-lindenmann.ch

Ladenöffnungszeiten: Donnerstag + Freitag 17.00 - 18.30 Uhr
Samstag 09.00 - 14.00 Uhr
oder nach telefonischer Vereinbarung

Ihr Geschenk



1 slimbelly by AIRPRESSURE BODYFORMING GURT

im Wert von Fr. 79.–

gegen Abgabe dieses Inserates und bei einer Abo-Laufdauer von mind. 3 Mte.

POWERTRAINING seetal

Schulstrasse 3 079 915 52 43
5707 Seengen www.powertrainingseetal.ch

Blueme - Chäller

Beinwil am See
Grünaustr. 18

am Valentinstag, Sonntag
14.2. von **09.00** bis **13.00** Uhr
für Sie geöffnet.

Sylvia Lüscher und Team

Ihr Blumen- und Geschenkparadies
in Böju 071 771 35 61



Dürrenäsch

Veranstaltungskalender

2016

www.duerrenaesch.ch

Februar				
Sa.	13.02.16	Turnende Vereine	**Vorverkauf Turnerabend**	Volg
Fr.	19.02.16	Kirchgemeinde	**Filmerläbnis**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
So.	21.02.16	Kirchgemeinde	**Suppenzmittag**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Do.	25.02.16	Kirchgemeinde	**Seniorennachmittag**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr.	26.02.16	Turnende Vereine	**Kindervorstellung**	Turnhalle Dürrenäsch
Sa.	27.02.16	Turnende Vereine	**1. Turnerabend**	Turnhalle Dürrenäsch
Sa.	27.02.16	Kirchgemeinde	**Upgrade Jugendgottesdienst**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch

März				
Di.	01.03.16	Schule Dürrenäsch	**Kindergarteneinschreiben**	Kindergarten
Di.	01.03.16	Kirchgemeinde	**Mamikafi**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr.	04.03.16	Kirchgemeinde	**Filmerläbnis**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Sa.	05.03.16	Turnende Vereine	**2. Turnerabend**	Turnhalle Dürrenäsch
Sa.	05.03.16	Schützengesellschaft	**Winterschiessen**	Schützenhaus Dürrenäsch
So.	06.03.16	Trachtenchor Seetal	**Kantonaler Sing-Sonntag**	Boswil
So.	06.03.16	Natur- und Vogelschutzverein	**Besuch Vogelwarte Sempach**	Abfahrt Schulhaus Dürrenäsch
Do./Fr.	10./11.03.16	Primarschule & Kindergarten	**Besuchstage**	Schulhaus
Sa.	12.03.16	Schützengesellschaft	**1. Training**	Schützenhaus Dürrenäsch
Sa.	12.03.16	Schule Dürrenäsch	**Instrumentenvorstellung**	Schule Seon
Sa.	19.03.16	SKBS OG Hallwil	**Ankörung**	Dornhügel
Mi.	23.03.16	Musikgesellschaft	**Kinderkonzert**	Turnhalle
So.	27.03.16	Kirchgemeinde	**Ostergottesdienst mit Osterspiel 3. Klasse**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Do.	31.03.16	Schützengesellschaft	**1. Donnerstags - Training**	Schützenhaus Dürrenäsch
Do.	31.03.16	Kirchgemeinde	**Seniorennachmittag**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch

April				
Sa.	02.04.16	Kirchgemeinde	**Upgrade Jugendgottesdienst**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Di.	05.04.16	Kirchgemeinde	**Mamikafi**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Mo.–Sa.	11.–16.04.16	Schule Dürrenäsch	**Schneesportlager**	
Fr.	22.04.16	Kirchgemeinde	**Filmerläbnis**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr./Sa.	22./23.04.16	Schützengesellschaft Hallwil	**Frühlingsschiessen**	Schützenhaus Dürrenäsch
Do.	28.04.16	Trachtenchor Seetal	**Jubiläumsauftritt Alters- und Pflegeheim**	Seon
Fr.	29.04.16	Landfrauen	**Schüsslersalzkurs**	Drogerie Seon

Mai				
So.	01.05.16	Kirchgemeinde	**Konfirmation**	Kirche Leutwil
Di.	03.05.16	Kirchgemeinde	**Mamikafi**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Do.	05.05.16	Männerriege	**Auffahrtswanderung**	Dürrenäsch
Fr.	06.05.16	Schützengesellschaft	**1. Obligatorische Übung**	Schützenhaus Dürrenäsch
So.	08.05.16	Kirchgemeinde	**Familiengottesdienst zum Muttertag**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr.–So.	13.–15.05.16	Kirchgemeinde	**Pfi-La**	noch offen
So.	15.05.16	Schwimmbadverein	**Eröffnung Schwimmbad**	Schwimmbad Dürrenäsch
Mo.	16.05.16	SKBS OG Hallwil	**Obdience Prüfung**	Dornhügel
Fr.	20.05.16	Kirchgemeinde	**Filmerläbnis**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr.	20.05.16	Landfrauen	**Vollmondspaziergang**	
Fr.–Sa.	20./21./ 27.–29.05.16	Schützengesellschaft	**Feldschiessen**	Schützenhaus Leutwil

Juni				
Mi.	01.06.16	Musikgesellschaft/ Gemeinde Dürrenäsch	**Vorbereitungskonzert mit Neuzuzügeranlass**	Turnhalle
Do.	02.06.16	Schützengesellschaft	**Absenden Feldschiessen-Gruppenmeisterschaft**	Schützenhaus Dürrenäsch
Di.	07.06.16	Kirchgemeinde	**Mamikafi**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Di.	07.06.16	Kirchgemeinde	**Kirchgemeindeversammlung**	Pavillon Leutwil
Sa./So.	11./12.06.16	Trachtenchor Seetal	**Schweiz. Trachtenchortreffen**	Lugano
So.	12.06.16	Kirchgemeinde	**Kirchenfest mit 6. Klässler und Jubiläum KGH**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr.	17.06.16	Kirchgemeinde	**Filmerläbnis**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr.	24.06.16	Gemeinde Dürrenäsch	**Gemeindeversammlung**	Turnhalle Dürrenäsch
Sa.	25.06.16	Kirchgemeinde	**Upgrade Jugendgottesdienst**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Sa.	25.06.16	Turnverein	**Schnellscht Dürrenäscher**	Badi Dürrenäsch
So.	26.06.16	Musikgesellschaft	**Jubilarenkonzert**	Schulhaus bzw. Turnhalle
Mo.	27.06.16	Damenturnverein	**Endturnen grosse Jugi Meitli**	Turnhalle/Sportanlagen
Di.	28.06.16	Schule Dürrenäsch	**Schulschlussanlass tagsüber**	Schulareal
Do.	30.06.16	Männerriege	**Volleyball-Turnier**	Oberkulm

Juli				
Sa.	02.07.16	Turnverein	**Schnellscht Dürrenäscher** (Verschiebedatum)	Badi Dürrenäsch
Sa/So.	02./03.07.16	Kirchgemeinde	**Gemeindewochenende**	
Fr.	22.07.16	Kirchgemeinde	**Filmerläbnis**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
So.	31.07.16	Landfrauen / Kirchgemeinde	**Gottesdienst mit Mittagessen**	Chnübel

August				
Mo.	01.08.16	VVD / Musikgesellschaft	**Bundesfeier Dürrenäsch / Leutwil**	Chnübel
Di.–So.	02.–07.08.16	Kirchgemeinde	**Kinderwoche**	
Fr.	05.08.16	Schützengesellschaft	**2. Obligatorische Übung**	Schützenhaus Dürrenäsch
Sa.	20.08.16	Kirchgemeinde	**Upgrade Jugendgottesdienst**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr.	26.08.16	Schützengesellschaft	**Letzte Obligatorische Übung 2016**	Schützenhaus Dürrenäsch
Fr.	26.08.16	Kirchgemeinde	**Filmerläbnis**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Sa.	27.08.16	Natur- und Vogelschutzverein	**Jugendplauschtag Seetalervereine**	Leutwil

September				
Di.	06.09.16	Kirchgemeinde	**Mamikafi**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr.	09.09.16	Natur- und Vogelschutzverein	**Pflegeeinsatz Weiher Weid und Chüeloch**	Weiher Weid
Do.	15.09.16	Schützengesellschaft	**Vorübung Endschiessen**	Schützenhaus Dürrenäsch
Fr.	16.09.16	Natur- und Vogelschutzverein	**Pflegeeinsatz Kiesgrube Bauschutz**	Waldhütte
Sa.	17.09.16	Kirchgemeinde	**Upgrade Jugendgottesdienst**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
So.	18.09.16	Kirchgemeinde	**Familiengottesdienst zum Buss- und Bettag**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Mo.	24.09.16	Schützengesellschaft	**Endschiessen und Dorfmeisterschaft**	Schützenhaus Dürrenäsch

Oktober				
Sa.	15.10.16	Turnverein	**Hallwilerseelauf**	Beinwil a. See
Sa.	15.10.16	Schützengesellschaft	**Absenden Endschiessen und Dorfmeisterschaft**	Schützenhaus Dürrenäsch

So.	16.10.16	Trachtenchor Seetal	**Erntedankgottesdienst**	Kirche Menziken
Fr.	21.10.16	Turnverein	**Endturnen mit Jugi**	Turnhalle
So.	23.10.16	Kirchgemeinde / Musikges.Dü / Landfrauenv.	**Erntedankgottesdienst mit Apéro**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr.	28.10.16	Feuerwehr	**Hauptübung**	Leutwil
Fr.	28.10.16	Musikgesellschaft	**Kindervorstellung**	Turnhalle
Fr.	28.10.16	Kirchgemeinde	**Filmerläbnis**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Sa.	29.10.16	Kirchgemeinde	**Upgrade Jugendgottesdienst**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Sa.	29.10.16	Musikgesellschaft	**Abendunterhaltung**	Turnhalle

November				
Di.	01.11.16	Kirchgemeinde	**Mamikafi**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr.–Sa.	04./05.11.16	Äscher Räblüüt	**Raclette- und Treberwurst-Essen**	Weinlager Höchweidstrasse 15
Do.	03.11.16	Landfrauen	**Tag der Pausenmilch**	Schulhaus
So.	06.11.16	Kirchgemeinde	**Familiengottesdienst zum Reformationstag**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
So.	06.11.16	SKBS OG Hallwil	**Herbstprüfung**	Dornhügel
Di. (Do.)	08.(10.)11.16	Schule und Kindergarten	**Räbeliechtliumzug**	Schulhaus
So.	13.11.16	Kirchgemeinde	**Missions-Gottesdienst**	
Sa.	19.11.16	Kirchgemeinde	**Missionsbazar**	Leutwil
Fr.	23.11.16	Landfrauen	**Kranzen**	Vereinszimmer
Fr.	25.11.16	Kirchgemeinde	**Filmerläbnis**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr.	25.11.16	Gemeinde Dürrenäsch	**Gemeindeversammlung**	Turnhalle Dürrenäsch
Sa.	26.11.16	Kirchgemeinde	**Upgrade Jugendgottesdienst**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Di.	29.11.16	Kirchgemeinde	**Kirchgemeindeversammlung**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch

Dezember				
Di.	06.12.16	Kirchgemeinde	**Mamikafi**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Di.	06.12.16	Verkehrs- und Verschönerungsverein	**Samichlaus**	Dürrenäsch
Sa.	10.12.16	Kirchgemeinde	**Senioren- und Schulweihnacht**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Sa.	24.12.16	Kirchgemeinde	**Christnachtfeier**	Kirche Leutwil
Fr.	30.12.16	Landfrauen/ Musikgesellschaft	**Lichtersternmarsch**	Dorf
Sa.	31.12.16	Kirchgemeinde	**Jahresschlussfeier**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch

Januar				
Di.	03.01.17	Kirchgemeinde	**Mamikafi**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch

Februar				
Di.	07.02.17	Kirchgemeinde	**Mamikafi**	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch

Schulferien	
08.04. – 25.04.16	**Frühlingsferien**
01.07. – 08.08.16	**Sommerferien**
30.09. – 17.10.16	**Herbstferien**
23.12. – 09.01.17	**Weihnachtsferien**
27.01. – 13.02.17	**Sportferien**









HypnoSlim ®

Jedes Pfund hat seinen Grund !



Das Unterbewusstsein verursacht das Problem,

lösen wir es dort!

Hypno-Free, Praxis für Hypnosetherapie, Hauptstrasse 35, Menziken, Nicole Egli, Tel.076 436 57 73 , www.Hypno-Free.ch



P. Blaser AG

Bedachungen und Fassaden

5707 Seengen
Tel. 062 777 28 49

www.blaser-bedachungen.ch



BÄSE

Wirtschaft Roos

Familie Sandmeier
5707 Seengen
Telefon 062 777 06 79



Feini Metzgete

mit gluschtigem Buurebrot

Freitag, 26. Februar ab 16.00 Uhr

mit musikalischer Unterhaltung

Samstag, 27 . Oktober ab 11.00 Uhr

www.baesewirtschaft-roos.ch

Geht Ihnen ein Licht auf?

regionalpolizei lenzburg

Seit einiger Zeit muss das Fahrzeug auch am Tag mit eingeschaltetem Licht im Strassenverkehr unterwegs sein. Die neueren Fahrzeuge verfügen über das sogenannte Tagfahrlicht. Aber auch das Tagfahrlicht hat seine Tücken.

Es war einmal das Tagfahrlicht …

An einem schönen Sommertag steigen Sie in Ihr Fahrzeug, drehen den Zündschlüssel, das Tagfahrlicht geht automatisch an und Sie fahren los. Alles ist so, wie es sein muss. Vor sich hin pfeifend und in Gedanken schwelgend fahren Sie vor sich hin. Jetzt aber eine andere Situation: Gewitterwolken ziehen auf und es beginnt zu regnen! Oder es ist ein Herbsttag mit Nebel! Sie fahren immer noch mit eingeschaltetem Tagfahrlicht umher, die Sicht wird durch die Wetterbedingungen eingeschränkt. Aber was passiert nun …?

Vor lauter Tagfahrlicht …

Ihnen ist gar nicht bewusst, dass Sie bei eingeschaltetem Tagfahrlicht nur von vorne gut wahrgenommen werden. Hinten ist in den meisten Fällen kein Licht eingeschaltet, da es sich lediglich um ein Tagfahrlicht handelt. Dies ist ja auch noch kein Problem. Die Problematik taucht erst auf, wenn sich die Witterung drastisch ändert.

Moderne Fahrzeuge verfügen über Lichtsensoren, welche das Abblendlicht automatisch steuern und ab einer gewissen Dämmerung/Helligkeit einschalten. Regen, Schneefall oder Nebel haben keinen, oder wenn, dann nur wenig Einfluss auf den Lichtsensor und die Lichtsteuerung.

Nun ergibt sich folgende Situation:

Sie fahren immer noch in Gedanken schwelgend, glücklich vor sich hin pfeifend weiter. Sie haben den Lichtschalter auf der Position «automatisch» stehen und fahren natürlich ohne schlechtes Gewissen nur mit Tagfahrlicht umher. Durch den Schneefall ist die Sicht eingeschränkt worden. Aufgrund der hellen Lichtverhältnisse am Tag fehlt nun dem Lichtsensor das Signal: «Ouh, die Sicht ist eingeschränkt … ich muss das Abblendlicht einschalten.»

Polizeiliche Feststellungen:

Vermehrt wird festgestellt, dass viele Automobilisten vergessen, bei schlechter Witterung das Abblendlicht einzuschalten. Nur mit eingeschaltetem Tagfahrlicht werden Sie bei Nebel, Schneefall usw. nicht wahrgenommen.

Fazit:

Selbst wenn Ihr Fahrzeug mit Abblendlichtern ausgerüstet ist, die sich automatisch einschalten (kontrollieren, ob der Lichtschalter wirklich auf «Auto» steht!), müssen Sie das Abblendlicht manchmal manuell einschalten, da die Lichtsensoren nicht unbedingt in allen Fällen reagieren.

Geltende Vorschriften:

Bei starkem Regen, Schnee, Nebel, nachts, bei ungenügender Beleuchtung, schlechter Sicht oder im Tunnel ist unbedingt das Abblendlicht einzuschalten, da die Tagfahrleuchten zu schwach sind und ohne die Rücklichter funktionieren. Bei Fragen zu diesem Thema geben wir ihnen gerne weitere Auskunft.

Ihre Regionalpolizei

Quelle: Regionalpolizei aargauSüd und Regionalpolizei Lenzburg

Bolliger Schreinerei
Wir sind für Sie da!

Jörg Bolliger AG
5728 Gontenschwil
Tel. 062 773 12 60
www.schreinerei-bolliger.ch

- Wintergärten
- Innenausbau
- Einbauschränke
- Renovationen
- Fenster Holz-Metall
- Haustüren
- Zimmertüren
- Badmöbel



bächler
SEIT 1875
Bäckerei-Konditorei
5707 Seengen
5722 Gränichen



Jetzt sind wir auch online: www.beck-haechler.ch

Physiotherapie & MTTZ Bugmann
Sylvia Bugmann
Medizinisches Trainings Therapie Zentrum

FITNESS: SKIFERIEN MAL ANDERS!



Jeder Neukunde der jetzt ein Jahresabo kauft, erhält 2 Wochen gratis dazu.
Ski heil!

Jetzt anrufen und Starttermin vereinbaren. Angebot gilt bis 29.2.2016
Hauptstrasse 17 • 5616 Meisterschwanden • Tel. 056 667 04 40 • www.mttz.ch

tschuddere

Wenn es uns kalt den Rücken herunterläuft, weil es uns unheimlich zumute ist, dann erschaudern wir, *es tschudderet öis.* Wenn wir frösteln, es uns kalt ist und wir eine Gänsehaut bekommen, wir also erschauern, dann *tschudderets öis* auch. Und wenn wir wegen des Windes etwas mitgenommen aussehen, so etwa wie ein gerupftes Huhn, dann sind wir *vertschudderet,* zersaust eben. Unser heute bekanntes Schütteln und Schütten ist aus dem altdeutschen *schudern* entstanden – ganz einfach. Wenn es uns schüttelt, warum auch immer, dann *tschudderets öis.*

chuute

Ein typischer Begriff in der jetzigen Zeit: *Es het ordli g'chuutet,* als Zeichen schlechten Wetters. Wenn der Wind rauschend und pfeifend um die Ecke stürmt, dann *chuutet* es. Die eher unbekannte Seite von *chuute* ist das röchelnde Husten und Keuchen von Lungenkranken, aber auch das überstürzte Reden nach körperlicher Anstrengung und hier ist auch der Ursprung zu finden, im anhauchen «a huuche» und in der Verstärkung «a chuute», was eher blasen als nur hauchen meint. Der in der deutschen Sprache bekannte Windhauch, für wenn es nur ganz leicht windet, ist so in der Schweiz nicht wirklich gebräuchlich, hier sagt man eher «es tuet nume e chlii chüütele».

chuenägle

Der Winter ist die Zeit, in der man das *Chuenägle* haben kann, den stechenden Schmerz in den Fingerspitzen, den man fühlt, wenn man bei eiskaltem Wetter in die warme Stube kommt. Wahrscheinlich ist *Hornagel* die ursprüngliche Form des Wortes, wobei sich Horn auf den Fingernagel bezieht. Die Variante mit dem *Chuehorn* wurde abgekürzt und übrig blieb der *Chueh(n)agel. Agle, agel, agne,* enthalten im Wort Nagel, Nadel oder auch dem Egli (Flussbarsch mit der spitzigen Rückenflosse). *Chuenägle* ist damit wörtlich das Fingernagelstechen, und genau so fühlt es sich ja auch an.

challe

Tönt kompliziert – und doch, jeder kennt es. Aus flüssigem Zustand durch Abkühlung in festen Zustand übergehend: das Gerinnen, Stocken oder Gefrieren von Wasser, Fett, Öl oder auch Blut. Meistens wird der Ausdruck *challe* bei warmen Öl verwendet, welches beim Abkühlen zu festem Fett wird. Wenn die heisse Bratpfanne im Spühlbecken mit kaltem Wasser ausgespült wird, dann *challet* das Öl zu Fett im Ablauf, was dann eine nette Reinigung des Siphons zur Folge hat. *Koagulieren* wäre entsprechend das technische Wort dafür. Das altdeutsche Wort *kala* für frieren steht dahinter, wenn das Öl friert, wird es zu Fett.

«Heitere Fahne, das g'faut mir jetzt no, da chuenägle. So händ auso die, wo z'Schpanie vor de Schtiere fortseckle und e chli Päch händ, amigs wortwörtlech s'Naguschtäche ... hihihi ... find i doch guet.»



Sehr schön fend ich auso ou en biudlechi Umschriibig, für wenn sich de Zorn abchüehlet und vo de Träne en fiini Schpuur uf de Bagge hange bliibt. Denn isch mer wider b'challed – heijo, d'Zornesträne sind iig'frore.

:argovia
philharmonic
Das Aargauer Symphonie Orchester

FAMILIENKONZERT
FELIX UND FANNY
AUF REISEN

argovia philharmonic *Streichquartett*
Jörg Schade *Schauspieler*
Jeannette Wernecke *Sopran*
Eine Kutsche



SO 21. Februar 2016 17.00 Uhr **Seengen** Mehrzwecksaal

VORVERKAUF
Ticketpreise: CHF 50.– (Familienkarte) / 25.– (Erwachsene) / 10.– (Kinder ab 12) / 5.– (Kinder unter 12)
argovia philharmonic, www.argoviaphil.ch, info@argoviaphil.ch, 062 834 70 00
Dorf-Papeterie Seengen, Poststrasse 6, 5707 Seengen

KANTON AARGAU · SWISSLOS Kanton Aargau · Aargauische Kantonalbank · az medien · AEW
In Zusammenarbeit mit: KREIS MUSIK SCHULE SEENGEN · Regionale Musikschule REMOS Oberes Seetal

fitOpunkt
www.fitpunkt.ch
Egliswilerstrasse 50
5707 Seengen
Tel. 079 208 45 54

BODYPUMP YOGA ZUMBA
PILATES M.A.X./CX WORXS TRX

BODYPUMP kennt keine MITTAGSPAUSE

Wir sind **NEU** auch am Dienstag
von 12.00 – 13.00 Uhr für euch da!



Wir haben das Angebot ausgebaut auf

20
Wochenlektionen





Der Toyota Sienna auf dem äusseren Parkplatz interessiert nicht nur Familienväter.



Die führenden Köpfe: Herbert Fankhauser, Katharina Brun, Marco Brun und Susanne Brun.

Mit Toyota vertritt die Garage Brun in Reinach die einzige Automarke mit Vollhybridtechnik im Angebot. Ob Yaris, Auris oder Prius – sie alle sind im modernen Showroom zu sehen. Ausserdem steht eine umfangreiche Palette an Occasionen zur Auswahl.

(grh) – «Zu einer guten Beratung beim Autokauf gehören Kompetenz, Sorgfalt und Ehrlichkeit gleichermassen», erklärt Geschäftsführer Marco Brun. «Ob Neuwagen oder Occasion, Kauf oder Reparatur – wir sind der Ansprechpartner.» Werkstatt und Carrosserie-Abteilung sind technisch auf dem neuesten Stand sowie für alle Marken gerüstet. Durch das eigene Spritzwerk ist auch bei Spengler- und Lackierarbeiten stets höchste Qualität garantiert. Ein Reifenhotel komplettiert das Serviceangebot. Um kleine Notfälle wie defekte Scheibenwischer oder eine kaputte Beleuchtung kümmert sich das gut ausgebildete Team sofort, während den Besitzern in der Kundenlounge die Wartezeit mit einem Kaffee verkürzt wird. «Für den Nachwuchs haben wir ausserdem eine kleine Spielecke eingerichtet.» Wer bei sich beim Kauf eines Neuwagens für Hybridtechnologie interessiert ist bei dem Toyota-Vertreter genau an der richtigen Adresse. Yaris, Auris, Auris Kombi, Prius und der Siebenplätzer Prius+ sind mit Vollhybridtechnik im Angebot, was die perfekte Mischung aus Elektromotor und Benzinverbrauch bedeutet. Im Frühling sei ausserdem auch der RAV4 als Hybrid erhältlich. Alle im Showroom gezeigten Modelle könnten selbstverständlich auch Probe gefahren werden. «Bestehen Fragen bezüglich Pflege oder Zubehör, sind wir für unsere Kundschaft da.» Wie viel Wert Marco Brun und sein Team auf langfristige Kundenzufriedenheit legen, zeigt auch das Garantieprogramm der Garage: Bei allen neuen Personenwagenmodellen sind sechs Jahre oder 60 000 Kilometer Gratisservice inklusive, was nicht nur die Arbeit sondern auch die benötigten Ersatzteile beinhaltet. Marco Brun lädt zum Praxistest: «Einfach anrufen und Termin vereinbaren, wir freuen uns darauf, den bestmöglichen Service zu bieten.»

TOYOTA TAMOIL

fankhauser holzbau ag seengen
Fankhauser
Holzbau AG
5707 Seengen
Telefon 062 777 22 55
Telefax 062 777 25 66
info@fankhauserholzbauag.ch
www.fankhauserholzbauag.ch
Das Fachgeschäft mit langjähriger Erfahrung im Holzbau!
– Elementbau
– Ein- und Mehrfamilienhäuser
– Neu- und Umbauten
– Industrie- und Hallenbauten
– Landwirtschaftliche Bauten
– Innenausbau
– Oekologische Isolationen

Siegenthaler Tankrevisionen AG
Heizöl • Diesel • Kohlen • Holz
Tel. 062 771 48 08
5737 Menziken • Fax 062 771 49 81
info@toptankrevisionen.ch
www.toptankrevisionen.ch

Slim belly Studie 2016
Wir suchen 20 Personen, welche den einzigartigen Slim belly ausprobieren möchten!
Die Studie läuft über 4 Wochen mit je 3 Einheiten pro Woche mit dem patentierten Bauchgurt Slim belly. Sie können dabei an modernen Cardiogeräten trainieren. Zusätzlich erhalten Sie bewährte Ernährungstipps.
Teilnahmegebühr für 4 Wochen: Fr. 280.– inkl. persönlichem Slim belly Gurt.
Jetzt anmelden: 079 915 52 43
Anmeldeschluss: 29. Februar 2016
slim belly by AIRPRESSURE BODYFORMING
POWERTRAINING seetal
Telefon 079 915 52 43, www.powertrainingseetal.ch
Schulstrasse 3
5707 Seengen

Madeleine Staubli: Kunst für Menschen, Kunst am Menschen



Im Vordergrund steht der Mensch und der respektvolle Umgang mit ihm. Egal ob als Kunstmalerin oder als Tätowiererin. Madeleine Staubli ist beides und arbeitet abwechslungsweise in Beinwil am See im Atelier als Kunstmalerin und in Reinach als Tätowiererin im Studio madbodyart. Kunst spielt in ihrem privaten und beruflichen Leben eine ganz zentrale Rolle.

(tmo.) – Kaum ist die Ausstellung zum Start ins neue Jahr vorbei, gehts mehr oder weniger nahtlos an ein neues Projekt. Eine Ausstellung zusammen mit einem Fotografen ist am Entstehen. Madeleine Staubli hat den Kreativmodusschalter wieder auf «ON» umgelegt. Schliesslich will sie dann mit ca. 25 Gemälden die Besucher begeistern. Begeisterung spielt in jeder Phase ihres künstlerischen Schaffens eine Hauptrolle. «Malen ist für mich Hobby, Passion und Obsession. Ich könnte rund um die Uhr malen», wie die Künstlerin, die seit 2013 von der Galerie Kunst7 Altendorf vertreten wird, sagt.

Seit mehr als 30 Jahren hat sie sich der Malerei verschrieben. Ja, den Ärmel habe es ihr so richtig reingenommen, wie sie sagt und heute immer noch mit Herzblut wie am ersten Tag malt. Neben der Kunstschule machte sie die Ausbildung zur Atelierleiterin und studierte Kunsttherapie. In ihrem Atelier – aber auch in Italien und Griechenland – erteilt sie Kurse in Zeichnen und Malen. Ein Blick in ihr Schaffen zeigt, dass sich Madeleine Staubli primär der figuralen Malerei verschrieben hat, obwohl sie auch dem informellen Malstil immer wieder Platz in ihren Werken einräumt. Mit sicherem Pinselstrich und geschultem Auge bewegt sie sich sowohl in der Zwei- als auch in der Dreidimensionalität. Die Künstlerin arbeitet vorwiegend mit Acrylfarbe und verleiht ihren Werken mit verschiedenen anderen Materialien zusätzliche Hinguckerqualitäten. Hingucker sind auch die Tätowierungen, die sie ihren Kunden in ihrem Studio madbodyart an der Hauptstrasse 5 in Reinach sticht. Seit 20 Jahren ist sie in diesem Metier tätig und verfügt über ein grosses Fachwissen. «Auch hier ist mir die Beziehung zum Mensch sehr wichtig», wie sie sagt. Tattoos gehen für sie weit über den Körperschmuck hinaus und eine optimale Beratung, Gewissenhaftigkeit und Tophygiene sind für sie das A und O. Obwohl Kundinnen und Kunden bereits sehr gut vorbereitet zu ihr kommen, macht sie ihnen auf Wunsch Motivvorschläge und arbeitet diese von der Skizze bis zur Reinzeichnung aus. Schliesslich soll der Körperschmuck ein Leben lang Freude bereiten. Weitere Informationen findet man auf den Websites www.madbodyart.ch, www.madeleinestaubli.com. Am 16. April findet im Tattoo-Studio in Reinach zudem ein Tag der offenen Tür statt.

(Eing) – Die funktionierende Durchblutung der kleinsten Gefässe im menschlichen Organismus ist der entscheidende Faktor für Gesundheit. In enger Zusammenarbeit der BEMER Int. AG mit dem Forscherteam des «Institut für Mikrozirkulation – Berlin», unter der Leitung von Uni. Doz. CA. Dr. med. Rainer Klopp, ist es gelungen, diese durch gezielte physikalische Reize zu stimulieren, und damit die lebenswichtigen Aufgaben der Mikrozirkulation entscheidend zu unterstützen.

Den ersten bahnbrechenden Entdeckungen der BEMER-Forschung folgten bald weitere. 2009 entdeckte Dr. Klopp, dass unterschiedliche Gefässgrößen mit unterschiedlichen Reizen stimuliert werden mussten, und entwickelte ein mehrdimensionales Signalgefüge, dass sowohl die Mikrozirkulation als auch die übergeordneten Regulationsmechanismen wirksam ansprach. Damit konnte der therapeutische Nutzen der BEMER-Behandlung nicht nur erheblich intensiviert, sondern auch von zwei auf nun sechzehn Stunden Wirkdauer verlängert werden. Gleichzeitig nutzte man im Forscherteam die Erkenntnis, dass in der Schlafphase des Menschen die wichtigsten Regenerations- und Reparaturprozesse stattfinden, und entwickelte ein speziell abgestimmtes eigendynamisches Schlafprogramm.

Der BEMER-Effekt

Die Mikrozirkulation ist der funktionell wichtigste Teil im menschlichen Blutkreislauf und erfüllt dort lebenswichtige Transportaufgaben. Sie versorgt Zellen, Gewebe und Organe mit Sauerstoff und Nährstoffen und transportiert Stoffwechselendprodukte ab. Wird die Mikrozirkulation gestört, droht Krankheit. Durch die gezielten physikalischen Reize des im Jahr 2009 von der BEMER-Forschung entwickelten mehrdimensionalen Signalgefüges lässt sich nicht nur die Mikrozirkulation völlig nebenwirkungsfrei stimulieren, sondern auch die übergeordnete Regulation. Der Nutzen: wirksame Gesundheitsprophylaxe, Unterstützung von Heilungs- und Genesungsprozessen, komplementäre Behandlung chronischer Krankheiten und degenerativer Leiden sowie Behandlungserfolge bei so genannten austherapierten Fällen. Darüber hinaus kommt BEMER auch im Spitzensport zur körperlichen und geistigen Leistungssteigerung zum Einsatz.

Neue Produktgeneration

2010 brachte BEMER mit den beiden Gerätesystemen BEMER Classic und BEMER Pro eine neue Produktgeneration auf den Markt, die sich nicht nur durch ihr elegantes Design, durchdachte Ergonomie und intelligente Funktionen auszeichnet, sondern vor allem durch ihre inneren technologischen Werte auf dem neusten Stand der Forschung. Die Geräte sind medizintechnisch zertifiziert, einfach zu bedienen und für den Einsatz in Kliniken, Praxen und für den privaten Gebrauch konzipiert.

BEMER-Rückentag in Niederwil AG

Auch bei Rückenschmerzen und Verspannungen bewirkt BEMER eine verbesserte Durchblutung der kleinsten Gefässe. Dies trägt zur muskulären Entspannung und Linderung von Schmerzen bei. Informationen aus erster Hand von einer Ärztin und von Physiotherapeuten erhält man anlässlich des BEMER-Rückentages am 5. März im Reusspark Gnadenthal in Niederwil AG (siehe Inserat in dieser Ausgabe).



BEMER-Partner Josef Brüschweiler, Meisterschwanden.







(tmo.) – Farbig, fröhlich, temperamentvoll sowie in allen Belangen unterhaltsam und mitreissend: Die Strauss-Operette «Eine Nacht in Venedig» beinhaltet alles, was eine Operette sehens- und hörenswert macht. Die Solisten, der Chor, das Orchester: Alle sind sie bestens aufgestellt – inklusive die aufwändige Kulisse mit Drehbühne, die für viele «Aahh» sorgte. Regisseurin Monika Wild zeigte sich nach der intensiven Zeit des Probens begeistert. Und ihr Eindruck täuschte nicht. Die Premiere war ein absoluter Volltreffer, das Publikum ganz aus dem Häuschen und voll des Lobes. Die Aufführungen dauern noch bis am 5. März. Ein Besuch lohnt sich auf jeden Fall.





Felix hat genug. Immerzu soll er komponieren. Ihm fallen aber keine neuen Melodien ein. Es scheint nur eine Lösung zu geben: ab in die Ferien! Kurzerhand beschliesst Felix mit seiner Schwester Fanny eine Reise anzutreten, die sie durch die Schweiz, Italien, England und sogar Schottland führt. Die vier Streicher des argovia philharmonic sind mit von der Partie! Wie soll denn Felix ohne seine Musiker die tollen Stücke spielen, die ihm bei der Reise einfallen?



(Eing.) – Das 3. Familienkonzert begeistert Klein und Gross. Ein Familienanlass, der Kinder und ihre Eltern dazu einlädt, Musik aus einem anderen Blickwinkel zu betrachten. Jörg Schade erzählt überaus kindergerecht die Lebensgeschichte des Komponisten. Felix Mendelssohn Bartholdy, der mit 11 Jahren schon komponierte, stammt nämlich aus einer behüteten und wohlhabenden Familie. Seine Schwester Fanny darf ebenfalls Musikunterricht nehmen und ist eine ausgezeichnete Sängerin. Die Rolle von Felix' Lieblingsschwester übernimmt Jeannette Wernecke und haucht der kleinen Fanny viel Begeisterungsvermögen und kindliche Freude ein. Den Kindern wird Aufregendes geboten: Die vier Instrumente des Streichquartetts werden vorgestellt. Die Musik Felix Mendelssohn Bartholdys wird mit viel Charme gespielt. Ja, wenn man Glück hat, wird man sogar auf die Bühne geholt und darf in der Kutsche mitfahren!

Im Rahmen der Familienkonzerte ist die Aufführung von «Felix und Fanny auf Reisen» schon fast Tradition. Die Begeisterung der jungen Besucher lässt sich kaum beschreiben, wenn Felix und Fanny das erste Mal mit der Kutsche auf die Bühne treten, und sie bleibt das ganze kurzweilige Konzert hindurch. Das argovia philharmonic tritt mit Jörg Schade und Jeannette Wernecke in Seengen (Mehrzweckhalle) am Sonntag, 21. Februar 2016, um 17.00 auf. Weitere Aufführungen finden sie unter www.argoviaphil.ch. Gönnen Sie sich und Ihrer Familie einen unvergesslichen musikalischen Abend ganz in Ihrer Nähe!

Im Ausblick: 4. Symphoniekonzert «Seelenmusik»
Das argovia philharmonic unter Douglas Bostocks Leitung. Haben Sie sich gefragt, wieso an einem Konzert gleich zwei Symphonien aufgeführt werden? Zudem zwei Symphonien, die beide zu den meistgespielten Symphonien überhaupt gehören? Nicht? Die Antwort ist einfach: Es berührt die Seele! Schuberts «Unvollendete» in h-Moll und Dvořáks 7. Symphonie stehen in einer für ihre Zeit sehr ausdrucksstarken Beziehung: der Terz. Diese Tonabfolge kennen alle aus Beethovens berühmter Schicksalssymphonie. Aufführungen am 19. März, 19.30 Uhr in Beinwil am See (Löwensaal). Weitere Aufführungen finden sie unter www.argoviaphil.ch. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

3. Familienkonzert: Felix und Fanny auf Reisen
Sa., 20. Februar, 13.30 Uhr, Zofingen, Stadtsaal
Sa., 20. Februar, 17.30 Uhr, Widen, KiBiZi-Saal
So., 21. Februar, 11.00 Uhr, Aarau, Kultur & Kongresshaus
So., 21. Februar, 17.00 Uhr, Seengen, Mehrzweckhalle

4. Symphoniekonzert: Seelenmusik
Mi., 16. März, 20.00 Uhr, Zofingen, Stadtsaal
Do., 17. März, 19.30 Uhr, Villmergen, röm.-kath. Kirche
Sa., 19. März, 19.30 Uhr, Beinwil am See, Löwensaal

Vorverkauf unter: www.argoviaphil.ch

Am Winteranlass des landwirtschaftlichen Bezirksvereins Kulm entschied das Glückslos unter den gut 40 anwesenden Gästen mit der Zahl 1 erneut auf Ruedi Kasper aus Zetzwil!

(Eing.) – Der Tanndli-Bar-Besitzer konnte sein Glück kaum fassen … er nahm einen zweiten Agro-Thron sowie ein Glückskörbchen nach Hause.

Er gestand aber, dass er eine gewisse Vorahnung gehabt habe, und überraschte uns mit einem lustigen Gedicht über den Chef der Körperteile. Wir freuen uns an der Wiederwahl unseres Buure-Königs und hoffen, dass er die beiden Agro-Throne an der Wyna-Expo vom 28. 4. bis 1. 5. 2016 im Buureland-Zelt aufstellt –, damit auch nicht Königliche mal testen können, wie sich das anfühlt.

Neben der Wahl unseres Königs unterhielt uns auch Jacques Lafferi mit lustig vorgetragenen Zeitungsberichten aus aller Welt und in allen möglichen Sprachen.

Ruedi Weber vom Trolerhof gibt sein Amt weiter an Yvonne Leutwyler vom Rigiblickhof … sie führt nun neu das Schiffchen vom LBV Kulm.

Wir genossen das gemütliche Beisammensein bei feinem Essen auf dem Rigiblickhof und stimmten uns schon einmal in unseren Grossanlass des Jahres ein: An der Wyna Expo freuen wir uns, im Buureland-Zelt vielen interessierten Zuschauern mit Attraktionen und feinem Essen einen Einblick in die Landwirtschaft und den bäuerlichen Alltag unserer Region zu bieten. Besuchen sie uns vom 28. 4. bis 1. 5. 2016 im Buureland-Zelt!





Happiness ist der Liebe seinen Namen geben

IHR TRAURINGSPEZIALIST

HIRT

UHREN BIJOUTERIE

Hirt AG Bijouterie
Tel 062 771 28 66

Hauptstrasse 46
www.hirtag.ch

5734 Reinach
bijou@hirtag.ch

SWISS MADE

HAPPINESS

Einladung zum Bemer Rückentag

Thema Rückenschmerzen und Diabetes

Samstag, 05.März 2016, 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Reusspark, Gnadenthal, 5524 Niederwil AG

Türöffnung 13.30 Uhr

Anmeldung erforderlich, Inserat unbedingt mitbringen!

BEMER PARTNER

Josef Brüschweiler, Telefon 056 670 17 37
Bachmattweg 28, 5616 Meisterschwanden

jomma.vemma@bluewin.ch
www.bemer-partner.com/joma

DER NEUE TOYOTA AVENSIS

SMARTER REISEN IN DER BUSINESS CLASS

TOYOTA

ALWAYS A BETTER WAY

LEASING JETZT AB 0,5%

BEREITS AB CHF 24'900.–*

toyota.ch

SCHLOSSGARAGE R. LÜTHI SEENGEN

Schlossgarage René Lüthi
Boniswilerstrasse 33
5707 Seengen
T +41 (0)62 767 50 90
info@schlossgarage-seengen.ch
www.schlossgarage-seengen.ch



Bereits zum 16. Mal versammelt sich die Teddybärenszene aus der Schweiz und dem benachbarten Ausland am Samstag, 27. Februar, von 10 bis 18 Uhr im Saalbau Reinach. Ein bärenstarker Auftritt mit vielen Höhepunkten.

(tmo.) – Der Erfolg der bisherigen Ausstellungen geben den beiden Macherinnen Lilo Marzohl und Katharina Schulthess recht. Teddybären sind hoch im Kurs. Nicht nur bei den jungen, sondern ganz speziell auch bei den älteren Besuchern. Über Generationen hinweg hat sich der Teddybär mit seinen Knopfaugen und seinem treuherzigen Blick als Kuscheltier, Trostspender, als wertvolles Ausstellungsobjekt und gesuchtes Sammlerstück etabliert. Einmal im Jahr trifft sich die Szene im Reinacher Saalbau. Ob gross oder klein, Gruppen oder Einzelstücke: Wünsche sollten bei der gezeigten Vielfalt keine offen bleiben. Im Gegenteil: Hier hat man wie immer die Qual der Wahl. Rund 50 Aussteller aus der ganzen Schweiz, aus Deutschland und Österreich werden ihre «Schmuckstücke» im Saalbau präsentieren und zum Verkauf anbieten. Längst sind aber nicht alle Teddybären aus weichem Mohair oder schmeichelnder Baumwolle. Es gibt auch solche aus anderen Materialien, zum Beispiel aus Holz. Wenn Heinz Hofer vor dem Saalbau seine Motorsäge startet, fliegt nicht nur das Sägemehl. Vielmehr modelliert er mit der Motorsäge und sicherer Hand einen Bären aus einem Holzstamm. Wer seinen alten Teddybären einschätzen und beurteilen lassen möchte, kann dies am Stand von Esther Ackermann, Antiquitäten und Steiff-Club, aus St. Gallen tun. Einen Zwischenhalt empfiehlt sich im Kaffeestübli. Organisiert und betreut wird es vom gemeinnützigen Frauenverein Reinach. Der Eintritt zur Ausstellung kostet fünf Franken (Kinder gratis).







Frauenpower aus der Region gibt es an der Generalversammlung der Kulmer Landfrauen. Die GV wird umrahmt von Alphornklängen, dem Können von zwei Jungjodlerinnen und der vielseitigen Ausstellung kreativer Werke der Mitglieder.

(Eing.) – Wenn die Kulmer Landfrauen tagen, ist die Erwartungshaltung an das Rahmenprogramm immer besonders hoch, weil dies jeweils mit viel Liebe und Sorgfalt ausgesucht wird – für aufgeweckte Frauen.
Doch erst der Reihe nach. Die diesjährige Generalversammlung der Landfrauen des Bezirks Kulm findet am 17. Februar im Gemeindesaal Menziken statt. Um 13.30 Uhr wird der Anlass mit Alphornklängen eröffnet. Nach den statutarischen Traktanden darf die Versammlung eine frisch ausgebildete Bäuerin mit Fachausweis ehren. Im zweiten Teil werden vereinseigene Talente ihr Können zeigen. Josephine Siegrist von der Burg wird Spannendes und Lustiges aus ihrem eigenen Bäuerinnenleben im Wechsel mit den Jungjodlerinnen Luzia und Julia Müller vom Homberg zum Besten geben. Bodenständig, Frauenpower und aus der Region – für die Landfrauen in der Region!
Die Tagungsteilnehmerinnen werden gebeten, einige ihrer kreativen Arbeiten mitzubringen, damit diese ausgestellt und Ideen ausgetauscht werden können. Die Landfrauen Menziken und Umgebung mit dem Bezirksvorstand freuen sich viele Landfrauen und Gäste begrüssen zu dürfen.

Kammermusik Ensemble

tacchi alti
präsentiert Ihnen ein neues Meisterstück

folksongs
Volkslieder aus aller Herren Länder

Besetzung:

Sonja Leutwyler, Mezzosopran
Dimitri Ashkenazy, Klarinetten
Hannes Bärtschi, Viola
Kathrin Bertschi, Harfe
Barbara Bossert, Flöte
Astrid Leutwyler, Violine
Lukas Raaflaub, Cello
Luca Borioli, Schlagzeug

Das Ensemble für hochstehende Kammermusik bietet Ihnen ein geniales, freches, buntes, träumerisches, und zugleich romantisches Musikerlebnis.

Sonntag, 21. Feb. 2016, 16.00 Uhr Kirchgemeindehaus Seengen

Eintritt frei, Kollekte

Veranstalter: Alte Schmitte Seengen

Das «b-ängeli» hat ein neues Zuhause gefunden. An der Reinacherstrasse 6 in Beinwil am See bietet Fati Gatti nicht nur Beschriftungen zwischen Himmel und Erde. Kreativ gestaltete Kleider und Accessoires wollen entdeckt werden, beispielsweise am Eröffnungsapéro vom 20. Februar zwischen 10 und 16 Uhr.

(grh) – Die Schönheit verschiedener Schriften fasziniert Fati Gatti schon seit ihrer Ausbildung zur Dekorateurin. «Damals habe ich viel Zeit mit Malen im Schriftenatelier verbracht», erinnert sie sich. Vor ein paar Jahren konnte sie dann die Gerätschaften eines Ateliers übernehmen. «Gleichzeitig bin ich Gotte geworden.» Und weil der Bub einen eigens beschrifteten Body bekommen sollte, hat sie mit Folie und Presse experimentiert. «Die Resonanz auf das Geschenk war so gross, dass es nicht bei einem Kleidungsstück blieb.» Mittlerweile freuen sich Kinder über Bodys, Lätzli, Socken oder Halstüechli, während Erwachsene über T-Shirts, Jacken, Kochschürzen oder Taschen strahlen. Für so ein vielseitiges Angebot haben die 15 Quadratmeter des heimischen Ateliers irgendwann nicht mehr ausgereicht. «Das Ladenlokal an der Reinacherstrasse bietet uns neue Möglichkeiten», erklärt Fati Gatti. Aus Europaletten gestaltete Lebenspartner Joe individuell passende Möbel, von denen Textilien in unterschiedlichsten Farben leuchten. «Die selbstverständlich auch ohne Schriften zu haben sind», merkt Fati Gatti an. Hinzukommen selbstgenähte Loops, Lätzli und Halstücher sowie aus Blachen gefertigte Notfalltäschchen oder Schlüsselanhänger. Die Ideen gehen Fati Gatti nicht aus. «Kundschaft sei dank – Fragen und Wünsche sind eine wundervolle Inspirationsquelle.» Und die Geschäftsgründerin freut sich auf alle kommenden Herausforderungen: «Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag bin ich von 9 bis 11.30 Uhr, Donnerstag von 9 bis 12.30 Uhr sowie nachmittags von 13 bis 16 Uhr – und natürlich samstags von 10 bis 12 Uhr – für neugierige b-ängeli-Besucher da.»



Fati Gatti zeigt, wie die Schrift ein schlichtes T-Shirt verändern kann.

Husqvarna
READY WHEN YOU ARE
Kümmern Sie sich nicht ums Mähen - geniessen Sie einfach einen schönen Rasen!
NEU Automower® 105
Fr. 1'390.– *
* exkl. Installationsmaterial
Professionelle Installation des Begrenzungskabels.
Lust auf mehr Freizeit?
• Beratung
• Vorführung
• Verkauf
• Service
Lustenberger
Landtechnik AG
5732 Zetzwil Tel. 062 773 24 81 www.lustenberger-landtechnik.ch
Traktoren | Landmaschinen | Motorgeräte | Hydraulik-Service

Ihr offizieller VW-Vertriebspartner
Gerne warten und reparieren wir auch
Ihren Škoda gemäss Herstellervorschriften.
Garage Gloor AG
Dorfstrasse 489 | 5728 Gontenschwil
T 062 773 12 61 | info@garage-gloor.ch | www.garage-gloor.ch

Beautyperle
Art Make-up und Kosmetik
Tabea Meier
Ermelgasse 3 062 777 36 36
5707 Seengen www.beautyperle.ch
Jetzt aktuell: Frühlingserwachen für Ihre Haut!


Il Castello II
Ristorante & Pizzeria
Dienstag bis Sonntag 10.30 bis 14.00 Uhr
17.00 bis 23.00 Uhr
Warme Küche bis 22.30 Uhr
Montag Ruhetag
Hauptstrasse 27, 5737 Menziken, Tel. 062 530 38 03

b-ängeli.ch since 2013
Beschriftungen zwischen Himmel und Erde
Reinacherstr. 6 5712 Beinwil am See 079 515 14 13 info@b-aengeli.ch

Keramikplattenausstellung





Behaglichkeit und Wärme

terra piatta
by Moospark Keramik AG

Holzoptik für Ihr Ambiente, praktisch und ästhetisch mit allen Vorteilen von Feinsteinzeugplatten «kratzfest, fleckenresistent, lichtecht, pflegeleicht...»

Moospark Keramik AG I im Moospark I 6221 Rickenbach I Telefon 041 930 35 35 www.terra-piatta.ch

---

GAUTSCHI

Für unsere Umwelt...

24h Notfall-Service
auf alle unsere Dienstleistungen

- **Mulden- und Containerservice**
- **Räumungen und Entsorgungen**
- **Kipper– und Baustellentransporte**
- **ARA Dienstleistungen**





- **Kanal– und Rohrreinigungen**
- **Schachtentleerung und Saugarbeiten**
- **Strassenreinigung und Wischservice**
- **Kanalfernsehen mit Dichtheitsprüfung**

5728 Gontenschwil
062 773 13 13

www.gautschi-gontenschwil.ch
info@gautschi-gontenschwil.ch

6285 Hitzkirch
041 917 33 13